

Inhalt

Teil I

Grundlagen

1. Kultur, Interkultur und interkulturelles Training	11
1.1 Warum ist ein Training interkultureller Kompetenz für Jugendliche notwendig?	11
1.2 „Kultur“, „Interkultur“, „Transkultur“, „Kulturelle Vielfalt“	13
1.3 Interkulturelle Kommunikation	17
1.4 Interkulturelle Erziehung und Bildung	20
1.5 Interkulturelles Lernen	23
1.6 Ziele des interkulturellen Trainings	25
1.7 Zusammenfassung	28
2. Lerntheoretische Grundlagen	30
2.1 Sozial-kognitive Lerntheorie	30
2.2 Selbstwirksamkeit	33
2.3 Sozial-kognitive Informationsverarbeitung	36
2.4 Zusammenfassung	37
3. Methoden und Bausteine des Trainings	39
3.1 Trainingsrituale	39
3.2 Verhaltensregeln	40
3.3 Konzentrationsübung	42
3.4 Strukturiertes Rollenspiel, Verhaltensübung, Simulation	43
3.5 Auswertung und Transfer	46
3.6 Aufbau einer Trainingsstunde	47
3.7 Zusammenfassung	47
4. Angemessenes Trainerverhalten	48
4.1 Eigene Erfahrungen reflektieren	48
4.2 Vertrauen aufbauen und motivieren	48
4.3 Feedback geben	50
4.4 Der Trainer als Verhaltensmodell	51
4.5 Zusammenfassung	52

Teil II

Training

5. Durchführung des interkulturellen Trainings	55
5.1 Praktische Einführung	55
5.1.1 Trainingsgruppe und Trainer	55
5.1.2 Raum und Zeit, motivierende Gestaltung und Struktur	57
5.1.3 Trainingsrituale, Verhaltensregeln und Konzentrationsübungen	58
5.1.4 Strukturiertes Rollenspiel und Verhaltensübung	59
5.1.5 Auswertung und Transfer	60
5.1.6 Umsetzung der Trainingsvorschläge und Projekt	61
5.1.7 Implementierung des Trainings und Trainerfortbildung	62
5.2 Vorschläge für Verhaltensregeln	63
5.3 Vorschläge für Konzentrationsübungen	63

8 Inhalt

5.4	Vorschläge für Warm-ups	67
5.5	Beobachtungsbogen	69
6.	Die Trainingssitzungen	71
6.1	Wo komme ich her und wo lebe ich?	73
6.2	Rituale	79
6.3	Körpersprache interkulturell	85
6.4	Menschen sind verschieden und gleich	91
6.5	Meine Musik – unsere Musik	97
6.6	Meine Gefühle – deine Gefühle	103
6.7	Mitten drin oder außen vor?	109
6.8	Beziehungen	115
6.9	Styling	121
6.10	Vorurteile	127
6.11	Miteinander reden	133
6.12	Streiten, aber wie?	139
6.13	Meine Gruppe – deine Gruppe – unsere Gruppe	145
6.14	Einfühlung	153
6.15	Ist das normal?	161
6.16	Ich denke – über mich	169
7.	Evaluation	174
7.1	Erfassungsinstrumente 2004 aus „Fit for Differences“	174
7.2	Ergebnisse	175
7.3	Evaluation des überarbeiteten Manuals „Fit für kulturelle Vielfalt“	176

Teil III

Anhang

Beobachtungsbogen	184
Arbeitsblätter	185
Fragebögen zur Evaluation	224
Hinweise zu den Online-Materialien	230
Literatur	231
Glossar	234